

Utvalg: **Styret for kultur, omsorg og undervisning**

Møtested: Kommunestyresalen, Rådhuset

Dato: 28.01.2008

Tidspunkt: 1100

NB. KOUmøtene har flyttet møtetidene

Forfall meldes til utvalgssekretæren på telefon 78402502 som sørger for innkalling av varamedlemmer. Varamedlemmer møter kun ved spesiell innkalling.

I starten av møtet vil det bli gitt følgende muntlig orienteringssak:

1. Muntlig orientering om Kvalitetskommuneprogrammet
2. Muntlig orientering om Prosjekt sykefravær

Saksliste

Saksnr	Innhold	Lukket
PS 1/08	Nasjonale prøver 2007 formål, resultater og oppfølging	
PS 2/08	Søknad om serveringsbevilling - Ishavsgrillen AS	
PS 3/08	Retningslinjer for sosialhjelp i Hammerfest kommune	
PS 4/08	Reindalen skiskytteranlegg	
PS 5/08	Legetjenester i sykehjem	
PS 6/08	Veterinærtjenesten - kommunens ansvar fra 1. januar	
PS 7/08	Godkjenning av protokoll	

Saksdokumentene er lagt ut til offentlig gjennomsyn på Hammerfest rådhus, Storgata kommunehus – servicekontoret, Hammerfest bibliotek samt kommunens hjemmeside.

Møtet er åpent for publikum!

Hanne M. Husvik
leder

Saksfremlegg

Utv.saksnr	Utvalg	Møtedato
1/08	Styret for kultur, omsorg og undervisning	28.01.2008

Nasjonale prøver 2007 - en orientering om formål, resultater og oppfølging

Saksdokumenter vedlagt:

Oversikt over resultatene på nasjonale prøver 2007 på kommunenivå. Det vil i tillegg bli utdelt dokumenter i møtet.

Saksdokumenter ikke vedlagt:

- Rammeverk for nasjonale prøver 2007 – Utdanningsdirektoratet
- Retningslinjer for gjennomføring av nasjonale prøver 2007
- Informasjon om nasjonale prøver 2007 - til foresatte som har barn på 5. og 8. trinn.

Saken gjelder:

Kommunestyret vedtok i møte 06.12.07 å oversende et forslag fra Høyre om tiltak knyttet til resultatene av de nasjonale prøvene høsten 2007 til KOU-styret til videre behandling. Dette saksframlegget – kombinert med en muntlig orientering i møte – er en oppfølging av kommunestyrets vedtak.

Sakens bakgrunn og fakta

Etter et par års pause ble de nasjonale prøvene i regning og i lesing på norsk og engelsk gjenopptatt høsten 2007. Resultatene på kommunenivå ble publisert 4. desember 2007, og i kommunestyrets møte 06.12.07 fremmet Raymond Robertsen på vegne av Høyre følgende forslag:

”Nasjonale prøver.

1. Hammerfest kommunestyre viser til resultatene fra nasjonale prøver som ble offentliggjort av utdanningsdirektoratet 4. desember 2007. Kommunestyret ser med uro på prøveresultatene for Hammerfest.
2. Hammerfest kommunestyre ønsker en ekstern gjennomgang av skolesektoren i Hammerfest, for å komme med forslag til tiltak som forbedrer læringsutbytte i grunnskolen. I den eksterne gjennomgangen skal alle aspekter ved grunnopplæringen gjennomgå også organisering og ledelse på alle nivå.
3. Evalueringen forelegges styret for Kultur, Omsorg og Undervisning (KOU-styret) og kommunestyret innen 30. juni 2008.”

Etter forslag fra Hanne Husvik vedtok et enstemmig kommunestyre å oversende forslaget til KOU-styret for videre behandling.

Et sammenhengende prøve- og vurderingssystem.

Nasjonale prøver og resultatene fra dem må betraktes som en del av en større sammenheng. Prøvenes formål og rolle må ses i forhold til et mangfold av vurderings- og prøveformer som til sammen gir et bredt og sammensatt bilde. De nasjonale prøvene utgjør følgelig et avgrenset, men viktig grunnlag i den totale situasjonsbeskrivelsen av norsk grunnopplæring. Ulike vurderingsformer har ulike formål som på hver sin måte bidrar til at lærere og instruktører, ut fra et variert vurderingsgrunnlag, kan gjøre nødvendige tilpasninger i opplæringen for den enkelte og på skolenivå. De forskjellige elementene i vurderingssystemet har som formål å dekke ulike behov for informasjon på forskjellige nivåer. Samlet åpner mangfoldet av prøve- og vurderingsformer for å se sammenhenger som gir mer informasjon om opplæringen enn en enkelt vurderingsform kan bidra med alene.

Det sammenhengende prøve- og vurderingssystemet omfatter følgende elementer:

- Kartleggingsmateriell
- Karakter- og læringsstøttende prøver
- Veiledningsmateriell
- Nasjonale prøver
- Avgangsprøver og eksamen
- Internasjonale studier (PISA og PIRLS)

Formål med de nasjonale prøvene:

I følge rammeverket for nasjonale prøver 2007 er det primære formålet med de nasjonale prøvene å vurdere om skolen lykkes med å utvikle elevenes grunnleggende ferdigheter. Prøvene skal brukes som grunnlag for kvalitetsutvikling på skoler, hos skoleeiere og på regionalt og nasjonalt nivå. Ved å legge prøvene til høsten på 5. og 8. trinn, er det mulig å kartlegge om elevenes ferdigheter er i samsvar med læreplanens mål for grunnleggende ferdigheter etter 4. og 7. trinn.

Nasjonale prøver er ikke diagnostiske prøver, men resultatene fra prøvene har likevel en pedagogisk verdi. I tilfeller der prøvene gir en indikasjon om at det er nødvendig med ytterligere kartlegging, vil det være naturlig å benytte passende kartleggingsmateriell som kan gi mer detaljert informasjon for oppfølging på individ-, gruppe- eller skolenivå.

De nasjonale prøvene skal også, sett i sammenheng med internasjonale studier som Norge deltar i, være et viktig bidrag i diskusjoner om utviklingen av grunnopplæringen i Norge.

Hvorfor grunnleggende ferdigheter?

De grunnleggende ferdigheter *å kunne uttrykke seg muntlig og skriftlig, å kunne lese og regne og å kunne bruke digitale verktøy* er integrert i kompetansemålene for det enkelte fag. Disse ferdighetene er viktige redskaper for læring og utvikling i fagene og for å kunne delta i skole-, samfunns- og arbeidsliv. De er også viktige for elevers personlige utvikling og allmenndannelse. Hensikten med å prioritere de grunnleggende ferdighetene i opplæringen, er nettopp å sikre at alle elever får gode forutsetninger for læring og for å mestre utfordringer i dagliglivet.

De grunnleggende ferdighetene er følgelig både en forutsetning for utvikling av fagkunnskap og en del av fagkompetansen i ulike fag. For eksempel må elevene kunne lese oppskrifter og regne ut mengder for å kunne lage mat i faget Mat og Helse. De grunnleggende ferdighetene forholder seg også til fagenes spesielle innhold, og er knyttet til fagkompetansen på ulike måter i ulike fag. For eksempel er det å lese fagtekster i naturfag noe annet enn å lese skjønnlitterære tekster i

norskfaget. Det at en benytter betegnelsen grunnleggende ferdigheter, betyr ikke at det handler om ferdigheter på et grunnleggende nivå, men at ferdighetene er grunnleggende for læring og utvikling i alle fag.

Skala, mestringsbeskrivelse og veiledningsmateriell for de nasjonale prøvene.

I tillegg til rapporter om hvordan elevene har besvart hver enkelt oppgave, blir resultatene på prøvene også presentert ved hjelp av en skala med ulike mestringsnivå. Skalaen for 5. trinn har 3 nivåer, mens skalaen for 8. trinn har 5 nivåer. Elevene blir fordelt på de ulike mestringsnivåene etter sine resultater på prøvene. Hvert nivå på skalaen har en tekst som beskriver mestringsnivået. Skalaen og mestringsbeskrivelsene skal være til hjelp for å gi faglige relevante tilbakemeldinger til elever og foresatte, og er et utgangspunkt for oppfølging av resultatene. Da de ulike mestringsnivåene inneholder et vidt spekter av elevresultater vil mestringsbeskrivelsene likevel ikke kunne fange opp detaljer og nyanser i den enkelte elevs ferdighet. Læreren må derfor også støtte seg til annen informasjon om eleven når resultatene skal følges opp. Det er fra sentralt hold utarbeidet faglige veiledninger til hver enkelt prøve med tips om den videre oppfølging av prøveresultatene (veiledningsmateriell).

Nasjonale prøver 2007 – resultater.

Som det framgår av vedlagte oversikt over resultatene på de nasjonale prøvene 2007, kommer Hammerfest kommune forholdsvis dårlig ut, - spesielt når man sammenligner med hele landet, men også i forhold til resultatene på fylkesnivå. På 5. trinn har vi på alle prøvene en større prosentandel elever på mestringsnivå 1 og færre på nivå 3 enn landsgjennomsnittet og fylkessnittet, og forskjellen er størst i regning på nivå 1. Vi ser den samme tendensen på 8. trinn, men her har vi i lesing og regning færre på laveste nivå (nivå 1) enn i fylket, mens vi ligger på fylkesnivå i regning på nivå 5. Vi skiller oss også negativt ut ved at vi ikke har noen elever som scorer på høyeste nivå i engelsk.

Når man studerer resultatene på skolenivå, finner man imidlertid at resultatene kan spriker i flere retninger. Eksempler på dette er:

Barnetrinnet ved en skole:

Engelsk: Altfor stor andel av elevene på nivå 1 og altfor få på nivå 3 i forhold til Hammerfest kommune for øvrig, fylket og landet.

Lesing: Flere på nivå 1 enn kommune, fylke og landet, men flere på nivå 3 enn kommune.

Regning: Langt færre på nivå 1 enn kommune, fylket og landet, men også færre på nivå 3 enn kommune, fylket og landet.

Ungdomstrinnet ved en skole:

Engelsk: Flere på nivå 1 enn kommune, fylke og land, og ingen på nivå høyeste nivå (nivå 5).

Lesing: Færre enn kommune og fylke på nivå 1 og flere enn kommune på nivå 5.

Regning: Færre enn kommune og fylke på nivå 1 og flere enn kommune og fylke på nivå 5.

Her er det imidlertid viktig å være oppmerksom på at samlet elevtall er så pass lavt at det skal små endringer til for at resultatene blir betydelig endret.

Rådmannens vurdering

Som det framgår av ovenstående, er de nasjonale prøvene en del av et sammenhengende prøve- og vurderingssystem i grunnopplæringen. Prøvene kartlegger elevenes grunnleggende ferdigheter i regning og lesing på norsk og engelsk. De kartlegger således kun et begrenset, men viktig område av grunnopplæringens innhold.

Gjeldende retningslinjer for oppfølging av resultatene fra de nasjonale prøvene forutsetter at lærerne skal gi elever og foresatte tilbakemelding om resultatene fra prøvene og hvordan resultatene vil bli fulgt opp i opplæringen.

Aktuelle oppfølgingsspørsmål fra læreren kan være:

- Var resultatet for min gruppe som forventet?
- Var resultatet for hver enkelt elev som forventet?
- Hvordan ser resultatet ut i forhold til annen informasjon jeg har om eleven?
- Er det noen typer oppgaver som mine elever har større problemer med enn andre, og gir veiledningsmateriellet tips om hvordan jeg kan følge opp elevene?
- Gir resultatene indikasjon på at det er behov for ytterligere kartlegging?
- Er det behov for å gjøre noe med opplæringen?

Skoleledelsen vil ha størst nytte av resultatene fra nasjonale prøver når denne informasjonen ses i sammenheng med informasjon fra andre indikatorer (læringsutbytte, læringsmiljø og ressurser). Aktuelle oppfølgingsspørsmål for skoleeier/skoleleder kan være:

- Ser vi noen mønstre/tendenser i resultatene for min skole eller min kommune?
- Har vi informasjon fra andre undersøkelser som bekrefter eller avkrefter resultatene fra nasjonale prøver?
- Hvilke skoler i min kommune har flest elever på laveste eller høyeste nivå, og hva kan dette skyldes? Kan dette ha sammenheng med læringsmiljø eller ressursituasjonen?
- Indikerer resultatene fra nasjonale prøver at det er behov for ytterligere kartlegging, og hva slags kartleggingsmaterieell finnes til dette formålet?
- Hvilke konsekvenser får resultatene for skolens videre praksis, og hva kan vi gjøre for å forbedre resultatene vi ikke er fornøyd med?

Resultatene fra de nasjonale prøvene viser klart at skolene i Hammerfest kommune har en stor oppgave i å heve elevenes grunnleggende ferdigheter i regning og lesing på norsk og engelsk. Dette er imidlertid ikke en ny oppdagelse, men en kunnskap som har gjort at vi i den nye kompetanseutviklingsplanene for skolene i Vest-Finnmark bl.a. har prioritert følgende områder i planperioden 2007-2010:

- Etterutdanning for skoleleder i en skole med tilpasset opplæring.
- Kompetanseheving i regning.
- Kompetanseheving i lesing og skriving (inkludert utarbeidelse av en felles leseplan for grunnskolene i regionen).

I tillegg vedtok kommunestyret i møte 21.06.07 i forbindelse med sak 50/07 "Tiltak for å øke læringsutbytte ved grunnskolen i Hammerfest" iverksetting av bl.a. følgende tiltak fra høsten 2007:

- Matematikkprosjektet "Matteløftet 2010"
- Opprettelse av funksjonen "leseveiledere" ved samtlige skole.

Ut fra at ovennevnte tiltak nettopp er iverksatt i kommunen, og ut fra at det er kommet klare signaler fra sentralt hold om nasjonale tiltak for økt læringsutbytte, finner rådmannen at det på nåværende tidspunkt ikke er formålstjenlig med en ekstern gjennomgang av skolesektoren i kommunen. Det forutsettes imidlertid at en både på skole- og kommunenivå aktivt tar i bruk det sammenhengende prøve- og vurderingssystemet som er utviklet fra sentralt hold.

Rådmannens forslag til vedtak:

1. Styret for Kultur, Omsorg og Undervisning tar orienteringen vedr. formål, resultater og oppfølging av de nasjonale prøvene 2007 til orientering.

2. KOU-styret forventer at skoleledelsen på kommune- og skolenivå er aktive pådrivere for at de iverksatte tiltak får synlige virkninger på framtidig ferdighetsnivå/framtidige prøveresultater.



Saksbehandler: Anne Sundøy
Saksnr.: 2008/576-1/

Saksfremlegg

Utv.saksnr	Utvalg	Møtedato
2/08	Styret for kultur, omsorg og undervisning	28.01.2008

Saksdokumenter vedlagt:

Ingen

Saksdokumenter ikke vedlagt:

Søknad om serveringsbevilling mottatt 24.10.2007

Høringsuttalelse fra Finnmark skattefogdkontor mottatt 08.11.2007

Høringsuttalelse fra politiet mottatt 05.12.2007

Søknad om serveringsbevilling - Ishavsgrillen AS

Saken gjelder

Ishavsgrillen har skiftet eiere og disse søker om serveringsbevilling i hht. serveringsloven § 3.

Sakens bakgrunn og fakta

Leder av servicekontoret og juridisk konsulent gikk gjennom alle serveringsbevillingene i Hammerfest høsten 2007 og oppdaget at de nye eierne av Ishavsgrillen ikke har serveringsbevilling. Det er registrert inn søknad om serveringsbevilling fra disse i 2004, men det er uklart hva som skjedde med denne søknaden. For at serveringsbevillingen formelt skal være i orden behandles saken ferdig nå.

Søknaden gjelder bevilling til gatekjøkken. Det er inneservering og "ta med hjem mat". Serveringsstedet har åpent hele året fra klokken 1100 til klokken 2300. Styrer for bevillingen er Nina Planting Mølmann og stedfortreder er Kjell Are Antonsen. Begge har avlagt og bestått kunnskapsprøven om serveringsloven (etablererprøven).

Arealet for serveringsstedet er 90 m² som omfatter spisested, kjøkken, frys, kjølerom og personalgarderobe. Det er 20 sitteplasser.

Høringsuttalelser:

Politiet har ingen innvendinger mot at serveringsbevilling gis til Ishavsgrillen.

Skatteetaten har ikke noe å utsette på selskapet Ishavsgrillen AS eller de involverte personer i selskapet.

Rådmannens vurdering

Serveringsloven bestemmer i § 3 at:

”Den som vil gjøre seg næring av å drive serveringssted må ha serveringsbevilling gitt av kommunen.

Bevilling skal gis dersom kravene i §§ 4 til 6, jf § 7 er oppfylt, og det ikke foreligger forhold som av politimessige hensyn gjør det utilrådelig at serveringsbevilling gis. Bevilling gis til den for hvis regning serveringsstedet drives. Den gjelder for det serveringssted som er nevnt i bevillingen”.

§§ 4 til 7 oppstiller krav om styrer og stedfortreder, krav om etablererprøve samt krav til vandel.

Loven vilkår i forhold til serveringsloven er alle oppfylt. Administrasjonen innstiller derfor til at serveringsbevilling gis til Ishavsgrillen AS

Rådmannens forslag til vedtak:

I henhold til serveringsloven § 3 gir Styret for kultur, omsorg og undervisning Ishavsgrillen AS ved Nina Planting Mølmann serveringsbevilling for gatekjøkkenet Ishavsgrillen.

Saksfremlegg

Utv.saksnr	Utvalg	Møtedato
3/08	Styret for kultur, omsorg og undervisning Formannskapet	28.01.2008

Retningslinjer for sosialhjelp i Hammerfest kommune

Saksdokumenter vedlagt:

1. Retningslinjer for sosialhjelp i Hammerfest kommune.
2. Statlige veiledende retningslinjer for utmåling av stønad til livsopphold etter sosialtjenestelovens § 5-1 tredje ledd mv.

Saksdokumenter ikke vedlagt:

1. Lov om sosiale tjenester mv av 13. desember 1991 nr. 81
2. Rundskriv 1-34/2001: Sosialtjenestelovens kapittel 5.

Saken gjelder:

I henhold til gjeldende retningslinjer for sosialhjelp i Hammerfest kommune § 32 skal sosialhjelpsatsene revideres årlig og ved endring behandles av Formannskapet.

Sakens bakgrunn og fakta:

Økonomisk sosialhjelp er hjemlet i sosialtjenestelovens kap. 5. Det følger av bestemmelsen i § 5-1 at den som ikke kan sørge for sitt livsopphold gjennom arbeid, trygderettigheter o.s.v. , har krav på økonomisk stønad. Utgangspunktet er at den enkelte først skal utnytte egne muligheter eller hjelpeordninger for å kunne forsørge seg selv.

Loven påpeker at alle skal sikres et forsvarlig livsopphold, men uten å fastsette størrelsen på livsoppholdet. Sosialhjelpsutbetaling skal imidlertid ikke være av en slik størrelse at personer ikke motiveres til å skaffe seg arbeid, delta i arbeidsmarkedstiltak eller annen virksomhet som kan bidra til å ta ansvar for egen livssituasjon.

Økonomisk stønad til livsopphold er, i henhold til sosialtjenesteloven, en skjønnsmessig ytelse. Sosialtjenesten har både rett og plikt til å utøve skjønn i behandling av søknad om sosialhjelp. Størrelsen på utbetalingen beregnes ut fra en konkret vurdering av et faktisk behov hos den enkelte. Sosialdepartementet har utarbeidet statlige veiledende retningslinjer for utmåling av

stønad til livsopphold, men presiserer at satsene i de veiledende retningslinjene må betraktes som et veiledende utgangspunkt for det skjønn som skal utøves.

Fakta:

Statens veiledende satser for utmåling av sosialhjelp pr. 1.januar 2006. (satser gjeldende fra januar 2004 i parentes)

Enslige	Kr. 4270	(kr.4000)
Ektepar/samboere	Kr. 6880	(kr.6660)
Person i bofellesskap	Kr. 3440	(kr.3330)
Barn 0 – 5 år	Kr. 1580	(kr.1530)
Barn 5 – 10 år	Kr. 2090	(kr.2020)
Barn 11 – 17 år	Kr. 2640	(kr.2540)

Kommunens veiledende satser for utmåling av sosialhjelp pr. 2008 (satser gjeldende fra 1. januar 2006 i parentes.)

Hjemmeboende enslige/ungdom	Kr. 3475	(kr.3272)
Enslige med eget hushold (med mulighet for å bli selvhjulpen)	Kr. 4372	(kr.4116)
Enslige med eget hushold (som ikke har mulighet til inntekt i overskuelig fremtid)	Kr. 5887	(kr.5542)
Ektepar/samboere	Kr. 9805	(kr.9230)
Barn 0 – 9 år	Kr. 1090	(kr.1027)
Barn 10 – 17 år	Kr. 1636	(kr. 1540)

Andre endringer:

Under § 30 i retningslinjene tas det med lommepengesats for personer som oppholder seg i institusjon med kr. 2000,-

Rådmannens vurdering:

Administrasjonen foreslår en økning i sosialhjelpsatsene gjeldende fra 2008. Trygdeoppgjøret i mai 2007 er lagt til grunn for økningen. Der ble satsene justert med 6,23%. En finner det rimelig med slik økning i satsene i 2008 sett på bakgrunn av økning i kostnadsnivå til livsopphold og boutgifter.

Administrasjonen gjør oppmerksom på at de veiledende satser fra staten har som utgangspunkt at alle inntekter legges til grunn for utmåling av sosialhjelp, også barnetrygd, som Hammerfest kommune ikke tar med i sin beregning av økonomisk sosialhjelp. Ved utmåling av sosialhjelp vil barnefamilier komme bedre ut økonomisk hos oss, selv om statens satser for barn er høyere.

Rådmannens forslag til vedtak:

Hammerfest formannskap vedtar følgende endringer i retningslinjene for sosialhjelp:

Hjemmeboende enslige/ungdom	Kr. 3475
Enslige med eget hushold (med mulighet for å bli selvhjulpen)	Kr. 4372
Enslige med eget hushold (som ikke har mulighet til inntekt i overskuelig fremtid)	Kr. 5887
Ektepar/samboere	Kr. 9805
Barn 0 – 9 år	Kr. 1090
Barn 10 – 17 år	Kr. 1636

I § 30 tas det med kr. 2000,- i lommepenger pr. måned til personer som befinner seg i institusjon.

Saksfremlegg

Utv.saksnr	Utvalg	Møtedato
4/08	Styret for kultur, omsorg og undervisning	28.01.2008

Reindalen skiskytteranlegg

Saksdokumenter vedlagt:

Saksdokumenter ikke vedlagt:

Plan for Reindalen skiskytteranlegg.

Saken gjelder

Kultur og idrett har fått utarbeidet et skisseprosjekt for skiskytteranlegg i Reindalen.

Skisseprosjektet ble presentert for formannskapet i møte 29. november f.å.

I kommunestyres møte 18. desember f.å. ble det ønsket om at prosjektet også ble lagt fram for KOU så snart som mulig.

Sakens bakgrunn og fakta

På anmodning er det utarbeidet plan for Reindalen skiskytteranlegg av autorisert anleggsrådgiver, Oddmund K. Bakken i Alta. Planen består av beskrivelse, stadion- og løypekart, løypeprofiler, snittegning og kostnadsoverslag. Anlegget planlegges som et lite kommuneanlegg for langrenn og skiskyting. Stadion og løypenett ligger øverst i Reindalen, nært opp til skole, boligfelt og alpinanlegg.

Skiskytterbanen ligger med skyteretning fra syd mot nord, som er en gunstig løsning slik at en slipper mot sol når en skyter. Banens størrelse er utgravd ca. 35 m x 65 m. Høyde i bakkant hvor skivene monteres vil være ca. 6-7 m når banen er utgravd.

Det er beregnet plass til 10 + 1 reserve skive etter IBU's (Internasjonale skiskytterforbundet) krav til skiskytterskiver. Montasjen av disse vil bli på stålstativ som forankres i plasstøpt betong. Det er ikke tatt med overbygg til skivene i planen, men det bør vurderes, sammen med overbygg for hele anlegget. Dette med bakgrunn i mengden av eventuelle snømengder som vil samles i en åpning i terrenget på 2 275 m².

Det er ikke foretatt grunnundersøkelser i området for utgraving, men en forutsetter at det er løsmasser, noe som også kostnadsoverslaget er basert på. Dersom en støtter på fjell vil dette endre prisen.

Løype for strafferunder er en del av anlegget. Dette er plassert øst for skytebanen, bak skihuset. Her viser planen muligheter for både 75 og 150 meters strafferunder. Terrenget er noe kupert slik at det må foretas en del masseforflytting og denne delen av løypa legges til kote 142. Publikumplassen i anlegget er planlagt mellom hovedvei og oppvarmingsløype.

Det bygges et eget servicehus for tidtaking og sekretariat på to plan. Dette for at arrangøren skal ha muligheten til å observere deltakerne under konkurranse. Underetasjen benyttes til arrangementsrom. Dette er ikke tatt med i kostnadsoverslaget.

Totalt sett er planen tilfredsstillende både plasseringsmessig og idrettsfunksjonelt.

Rådmannens vurdering

Plan for Reindalen skiskytteranlegg tas til orientering.

Det gjøres oppmerksom på at det planlagte anlegget ligger i LNF-område (landbruk, natur og friluftslivsområde) og at området derfor må reguleres til det nye formålet før tiltak settes i verk.. En slik reguleringsplanprosess vil innebære avklaringer om arealbruk med andre interesser, for eksempel reindrifta.

Rådmannens forslag til vedtak:

Styret for Kultur, Omsorg og Undervisning tar plan for Reindalen skiskytteranlegg til orientering

Saksfremlegg

Utv.saksnr	Utvalg	Møtedato
5/08	Styret for kultur, omsorg og undervisning	28.01.2008
	Formannskapet	
	Kommunestyret	

Legetjenester i sykehjem

Saksdokumenter vedlagt:

- Rundskriv I-4/2007 Nasjonal standard for legetjenester i sykehjem
- Brev av 13.12.2007 til fylkesmannen: Legetjenester i sykehjem – Hammerfest kommune

Saksdokumenter ikke vedlagt:

- St. meld. nr. 25 (2005 – 2006) – ”Mestring, muligheter og mening. Framtidas omsorgsutfordringer”.
- IS 1436 – Legetjenester i Sykehjem

Saken gjelder

I St. meld nr. 25 (2005 – 2006) viser regjeringen til flere tiltak for å styrke allmenntilbud til beboere i sykehjem. En styrking av legetjenestene er nødvendig av flere årsaker.

- Sykehjemsbeboere har ofte flere og meget komplekse helseproblemer
- Tre firedeler av alle beboere har en demenssykdom
- Kortere liggetid på sykehus, økt vektlegging av korttids- og rehabiliteringsopphold og styrking av palliativ behandling stiller større krav til medisinsk-faglig kompetanse i sykehjem.

En nasjonal kartlegging av legetjenester i sykehjem i 2005 utført av, Sosial- og helsedirektoratet, viser at mange kommuner har en legedekning som ikke innfrir de kravene som stilles til god kvalitet.

I vedlagte rundskriv (I-4/2007) presiseres de krav som ligger til kommunene om å fastsette en lokal norm for legetjenestene i sykehjem med bakgrunn i dagens regelverk. Videre beskrives tiltak og satsningsområder for en helhetlig styrking av legetjenesten i sykehjem.

Helse og omsorgsminister Sylvia Brustad ber alle kommuner innen utgangen av 2007 om å gjennomgå behovet for sykehjemsleger og vedta lokal norm for legetjenesten.

Hammerfest kommune hadde frist til 31. desember 2007 om å rapportere til Fylkesmannen behovet for legetjenester i sykehjem. Vedlagte brev *Legetjenester i sykehjem – Hammerfest kommune* er sendt Fylkesmannen med forbehold om politisk godkjenning av det innsendte forslaget.

Sakens bakgrunn og fakta

Kommunene er etter kommunehelsetjenesteloven § 1-1 ansvarlig for å yte nødvendig helsetjeneste til alle som oppholder seg i kommunen. Ansvar til kommunen innebærer bl.a. å tilby et forsvarlig helsetilbud i sykehjem, herunder legetjenester. I sykehjem er kommunen forpliktet til å ha en organisert legetjeneste, jf. forskrift for sykehjem og bolig med heldøgns omsorg og pleie § 2 – 1 første ledd. Etter sykehjemsforskriften § 2-1 annet ledd skal sykehjemmet være innrettet på en eller flere ulike oppgaver, herunder medisinsk rehabilitering, avlastning, permanent opphold, nattopphold og terminalpleie. Hva som er forsvarlig antall legetimer i sykehjem vil variere etter pasientenes behov, hvilke oppgaver sykehjemmet skal dekke og hvordan tjenestetilbudet i kommunen for øvrig er organisert og dimensjonert. Forholdet mellom antall boliger der det ytes heldøgns tjenester og antall langtidsplasser på sykehjem, og omfanget og sammensetning av kompetanse vil blant annet være avgjørende for behovet for legetjenester i sykehjem. Fastsettelse av det forsvarlige nivået på antall legetimer må derfor ta utgangspunkt i ulike faktorer og vurderes konkret i det enkelte sykehjemmet.

I Hammerfest kommune fordeler kommunale legetjenester pr. 31. desember 2007 seg slik:

Sykehjemmet	40 %	stilling (15 timer pr uke)
Pensjonærhjemmet	10 %	stilling (4 timer pr uke)
<u>Bokollektivet/Aldersp.</u>	<u>16 %</u>	<u>stilling (6 timer pr uke)</u>
SUM institusjoner	66 %	stilling (25 timer pr uke)
Skolehelsetjenesten	20 %	stilling (7,5 timer pr. uke)
Helsestasjonen	16 %	stilling (6 timer pr uke)
Med. rådsg. for hjemmeb. tjenester.	16 %	stilling (6 timer pr uke)
Veiledning turnusleger	30 %	stilling (3x4 timer pr uke)

Summert gir dette kjøp av ca 1,5 legestilling til kommunale legetjenester.

Kommuneoverlegen innehar 70 % stilling og ass. kommuneoverlege/smittevernlege innehar 70 % stilling.

I.h.t. fastlegeavtalen har flere av fastlegene 4 timer pr. uke lønnet lesetid.

Ressurser til legetjenester til Sykehjemmet ble fra begynnelsen av 2006 økt fra 7,5 til 15 timer pr. uke. Da asylmottakene i Hammerfest opphørte ble også behovet for legetjenester til Flyktninger og Asylsøkere redusert betraktelig. Kostnadsdekningen for økning av legeressurser til Sykehjemmet er hentet fra redusert behov for legeressurser til flyktninger og asylsøkere.

Framtidig behov for legetjenester i institusjoner i Hammerfest kommune

Høsten 2007 ble det nedsatt en arbeidsgruppe bestående av kommuneoverlege Anne Grethe Olsen, sektorleder Grethe Gebhardt, fastlege Dag Jenssen, fastlege Fredrik Jervell og

sektorleder Arvid Isaksen. Arbeidsgruppa har gjort en samlet vurdering av legetjenesten i våre institusjoner.

Tabellen på neste side viser status pr. 31. desember 2007 og framtidig behov for legetjenester på våre institusjoner.

I dag				Nytt forslag			
Institusjon	Antall plasser	Leget. /uke	Leget./ pasient	Leget/pas.		SUM T pr uke.	Leget./ pasient
				Bundet	Ubundet		
Sykehjemmet	50	15	0,30	15	3	18	0,36
Pensjonær hjemmet	26	4	0,15	7,5	2	9,5	0,36
Bokollektivet	10	6	0,23	7,5	2	9,5	0,37
Alders pensjonatet	16						
Kre.....	0	0	0	8 plasser inngår i Sykehjemmet			
SUM	102	25	0,24	30	7	37	0,36

Tabellen over viser at Hammerfest kommune bruker 15 legetimer pr uke i Sykehjemmet og 25 legetimer totalt pr. uke til legetjenester i våre institusjoner.

Statistikk (iflg IS 1436 – Legetjenester i sykehjem) for legedekning på sykehjem og boform med heldøgns pleie og omsorg i landet som helhet er på ukentlig 0,27 legetimer pr. pasient. Tabellen viser at Hammerfest kommune med 0,24 legetimer pr. pasient ligger noe lavere en landsgjennomsnittet.

Regjeringen har satt som mål å øke innsatsen av leger i sykehjem med 50 % innen 2010. I Hammerfest kommune har den økte innsatsen i 2006 av legedekning på sykehjemmet bidratt til at vi har en tilfresstillende legedekning her. Vi foreslår likevel å øke med 3 legetimer pr. uke. Som det kommer fram av tabellen over er det forskjell i legetilbudet mellom Bokollektivet/Alderspensionatet og Pensjonærhjemmet. Det er ingenting som tilsier at det skal være slik. Ut fra vurderinger vi har gjort foreslår vi en økning av legetilbudet på begge institusjoner. Det gjør at vi totalt sett får en legedekning på 0,36 legetimer pr. uke pr. beboer i sykehjem og boform med heldøgns pleie og omsorg.

Hammerfest kommune vil ut fra dette øke legetjenesten i institusjonene fra nåværende 0,24 ukentlige legetimer pr. beboer til 0,36 ukentlige legetimer pr. beboer innen 2010. Noe som betyr en økning fra 66 % til 100 % legestilling.

Legebehovet vil variere ved ulike typer sykehjemsplasser.

- Legetjenester til langtidsplasser
- Legetjenester til korttidsplasser
- Legetjenester til rehabiliteringsplasser
- Legetjenester til spesialavdeling for demente
- Legetjenester til palliativ behandling og/eller terminalomsorg
- For å øke fleksibiliteten og tilgjengeligheten bør en stor del av sykehjemslegen arbeidstid være ubundet

I det nye forslaget er det foreslått bundet og ubundet legetimer til institusjonene. Bundet tid er tid til direkte pasientrettet arbeid på sykehjemmet/institusjonen. Ubundet tid kan være tid som

benyttes bl.a. til telefonkontakt med sykehjemmet/institusjonen samt møter, undervisning, kvalitetsarbeid med mer.

I vårt arbeid med å komme fram til et lokalt nivå for bemanning av leger i sykehjem/institusjoner er det benyttet spørreskjema til virksomhetsledere og institusjonsleger. Arbeidsgruppen har – bl.a. med resultatet fra spørreundersøkelsen – gjort en samlet vurdering og kommet fram til (se tabellen over) ny norm i Rypefjord sykehjem til 0,36 legetimer/beboer pr. uke. Videre en samlet norm for alle våre institusjoner på 0,36 legetimer/beboer pr. uke.

Generelt skal legetjenesten i sykehjem sørge for at det bl.a. utføres:

- god medisinsk behandling ved akutt og langvarig sykdom
- god utredning og observasjon av beboere på kort- og langtidsopphold
- forsvarlig medisinerer
- et godt samarbeid med fastlegen, hjemmetjenesten og spesialisthelsetjenesten (avklare ansvarsforhold med andrelinjen både i enkeltsaker og på systemnivå)
- god oppfølging etter opphold i spesialisthelsetjenesten
- god kommunikasjon med pårørende og det øvrige personale

Hvordan dekker vi det økte behovet for legetjenester til institusjoner?

Hammerfest kommune har en god legedekning og vil kunne dekke økt legeinnsats på våre institusjoner med tilgjengelige 11 fastleger (og 3 turnusleger) i kommunen.

Økningen i antall legeårsverk finansieres innefor veksten i kommunenes inntekter som en del av regjeringens målsetting for hele landet om 10 000 nye årsverk i omsorgstjenesten

En økning av legetjenestene til vår institusjoner vil bety økte lønnskostnader til legetjenester. Som oversikten tidligere i dokumentet viser vil forslaget bety en økning fra 0,66 % til 100 % legestilling. Institusjonslegene har individuelle avlønninger og med et anslag på årslønn på 600 000 kr gir dette:

I 100 % stilling gir en årslønn på	600 000 kr
I 66 % stilling gir en årslønn på	396 000 kr
<u>Kostnadsøkningen blir</u>	<u>204 000 kr</u>

Dvs. at en økning fra 25 til 37 legetimer pr uke i institusjonene gir en årlig kostnadsøkning på lønn med 204 000 kr.

Det må tas med i vurderingen at det også vil være kostnader til legetjenester på sykehjemmet utenom normal arbeidstid. Økningen i legetjenester på dagtid vil redusere denne kostnaden. Erfaringer viser en kostnadsreduksjon på ca. 25 % (tilsvarende ca. 35 000 kr på årsbasis).

Økningen i ukentlige legetimer på sykehjemmet gir også andre positive effekter. Det har vært mulig å prioritere arbeidet med å utarbeide prosedyrer som sikrer at brukernes behov blir ivaretatt og det har blitt mer tid til kommunikasjon med personale og pårørende. Dette har medvirket til at vi har fått en kvalitetsheving av legetjenesten på sykehjemmet.

Rådmannens vurdering

Det er klare føringer fra sentralt politisk hold om å styrke legedekningen på sykehjemmet. Etter gjennomgang og vurdering av legeressursbruken i våre institusjoner mener vi at forslaget på

fremtidig bruk av legeressurser i våre institusjoner vil gi en tilfredsstillende kvalitet på tjenesten. Det er behov for å øke ressursene for legetjenester til Sykehjemmet, pensjonærhjemmet, bokollektivet og alderspensjonatet.

Det nye normen som er foreslått vil – når den er på plass – bidra til at vi oppnår gode legetjenester for våre institusjoner.

Det anbefales at Hammerfest kommune øker innsatsen på legetjenester til institusjoner.

Arbeidsgruppen som har jobbet med denne saken må jobbe videre med å lage plan for hvordan man sikrer god kvalitet på sykehjemslegetjenesten. Dette innebærer at man må se på innholdet i sykehjemslegetjenesten, organiseringen, kontorforhold, rutiner og samarbeid med øvrige personell.

Rådmannens forslag til vedtak:

Det vedtas at Hammerfest kommune skal ha en legedekning i sykehjem og boform med heldøgns pleie og omsorg innen 2010 på ukentlig 0,36 legetimer pr. pasient.

Den nedsatte arbeidsgruppen jobber videre med en plan for innholdet i sykehjemslegetjenesten.

Den nye lokale normen for legetjenestene i sykehjem og boform med heldøgns pleie og omsorg innarbeides i budsjettet 2009 og 2010 slik at målsettingen på ukentlig 0,36 legetimer pr. pasient oppnås innen 2010.

Hammerfest, den 16 januar 2008

Dagny Haga
Rådmann

Arvid Isaksen
Sektorleder Helse

Saksfremlegg

Utv.saksnr	Utvalg	Møtedato
6/08	Styret for kultur, omsorg og undervisning	28.01.2008
	Formannskapet	
	Kommunestyret	

Veterinærtjenesten - kommunens ansvar fra 1. januar

Saksdokumenter vedlagt:

- Rammeavtale mellom Den norske veterinærforening (DNV) og KS om organisering av og godtgjøring for deltakelse i klinisk veterinærvakt.

Saksdokumenter ikke vedlagt:

Ot.prp. nr. 68 (2006-2007) Om lov om endringer i lov 15. juni 2001 nr. 75 om veterinærer og annet dyrehelsepersonell

Saksfremlegg 06/633: Høringsnotat om endring av lov 15. juni 2001 nr. 75 om veterinærer og annet dyrehelsepersonell.

Saken gjelder

Saksfremlegget gjelder rammeavtalen samt annen nødvendig informasjon og orientering om hva kommunen må gjøre i anledning ansvaret for den kliniske veterinærvakten som gjelder fra 1. januar 2008.

Følgende tiltak er nødvendig å gjøre:

1. Vedta vedlagte rammeavtale mellom DNV og KS om organisering av og godtgjøring for deltakelse i klinisk veterinærvakt.
2. Vedta vedlagte samarbeidsavtale om interkommunalt samarbeid mellom Hammerfest, Hasvik, Kvalsund og Måsøy kommuner iht gjeldende vaktordninger.

Sakens bakgrunn og fakta

Utviklingen av veterinærtjenesten i Hammerfest kommune

Veterinærtjenesten i Hammerfest kommune har fram til 31.12.2004 vært regulert i avtale med Næringsmiddeltilsynet – nåværende Mattilsynet.

Fra 1. januar 2004 ble Næringsmiddeltilsynet en del av Mattilsynet som fra denne dato overtok ansvar og oppgaver som tidligere ble utført bl.a. av de kommunale næringsmiddeltilsynene.

Høsten 2004 ble det lagt fram en innstilling om ”Tiltak for å styrke klinisk veterinærtjeneste i næringsssvake strøk” fra utvalg oppnevnt av Landbruksdepartementet 29.03.2004.

Utvalget mente at de utfordringer en står ovenfor med hensyn til å få en klinisk tilfredsstillende veterinærdekning i alle deler av landet best kunne løses ved at kliniske veterinærtjenester gjøres til et kommunalt ansvar. Utvalget tilrådte derfor at kommunene måtte ta ansvaret for at det finnes en tilfredsstillende veterinærdekning. Utvalget mente i denne sammenheng at også det statlige ansvaret for kliniske veterinæravakt legges til kommunal sektor.

Mattilsynet driver ikke med klinisk veterinærpraksis som igjen betyr at veterinærtjenester som det fortsatt var behov for i Hammerfest kommune fra 1. januar 2005 måtte utføres av privatpraktiserende veterinærer. Nærmeste privatpraktiserende veterinær finner man i Alta og Lakselv. Som en overgangsordning fra 1. januar 2005 til 1. april 2006 fikk man en avtale med Mattilsynets om ivaretagelse av veterinærtjenester i området.

Fra 1. april 2006 har Hammerfest Staller tilsatt en veterinær for å dekke behovet for veterinærtjenester i området. Hammerfest kommune har gitt et driftstilskudd på 250 000 kr som gir grunnlag for å etablere en tilfredsstillende veterinærtjeneste i Hammerfest kommune.

Det er etablert et samarbeid om veterinærtjenester med kommunene Kvalsund, Måsøy og Hasvik. Dette fungerer slik at veterinæren i Hammerfest i tillegg til å drive smådyrsklinikk i Hammerfest har kontordager (smådyrsklinikk) noen dager i året i Hasvik og Havøysund. Denne ordningen fungerer tilfredsstillende da også Mattilsynets veterinær er med i den kliniske veterinæravakten (beredskapsvakt). Samtidig dekker klinisk veterinæravakt alle 4 kommuner.

I Ot.prp. nr. 68 (2006-2007) er det foreslått at kommunene skal overta ansvaret for klinisk veterinæravakter og ansvaret for å sikre tilfredsstillende dekning av dyrehelsepersonell med virkning fra 1. januar 2008.

Ny ordning fra 1. januar 2008

Reformen som innebærer en ansvarsoverføring til kommunene ble vedtatt i Stortinget 13. desember 2007.

Den nye reformen er i samsvar med KS' landstyrevedtak om forvaltningsreformen, der det påpekes at denne baserer seg på nærhetsprinsippet, og at det er viktig at oppgaveløsningen i og av kommuner blir vurdert ut fra hensiktsmessighet. KS mener at en overføring av ansvaret for tilgang på tjenester fra dyrehelsepersonell er fornuftig og i tråd med prinsippet om å legge ansvaret til lavest mulig effektive nivå. På denne måten blir ansvarsplasseringen lagt nær brukerne og det gis rom for lokale variasjoner.

Det er inngått individuelle avtaler (jfr vedlegg 2 i rammeavtalen med DNV og KS) med to veterinærer om deltakelse i vaktordningen. Kommunene Kvalsund, Måsøy og Hasvik har administrativt gitt sin tilslutning til samarbeid om veterinæravakten i området. Det vil bli inngått avtale om Samarbeid mellom kommunene om organisering av veterinæravakten (jfr. Vedlegg 3 i rammeavtalen med DNV og KS).

Det er enighet om at Hammerfest kommune er driftsansvarlig kommune som samordner kontakten med Fylkesmannen/Statens Landbruksforvaltning med sikte på å utløse statstilskudd for alle kommuner i vaktordningen.

Hammerfest kommune har et særlig ansvar for å organisere Veterinærvakten i vaktområdet, og skal representere "kommunen" overfor veterinærene som deltar i Veterinærvakten.

Økonomi

Reformen finansieres med øremerkede midler over Landbruks – og Matdepartementets budsjett.

Innholdet og økonomi knyttet til reformen:

1. Finansiering av klinisk veterinærvakt
2. Finansiering av tiltak for å sikre tjenestetilgang på dagtid
3. Administrative kostnader

Ad. 1:

Hver av kommunene (Hammerfest, Hasvik, Kvalsund og Måsøy) overføres 164 000 kr – totalt 656 000 kr – som er øremerket til dekning av årlige kostnader for veterinærvakten i området.

Ad 2:

Hammerfest kommune har søkt Fylkesmannen om stimuleringsstilskudd som det forventes å foreligge et svar på i slutten av februar.

Ad3:

Kommunene tilføres et administrasjonstilskudd hver på 10 000 kr – til sammen 40 000 kr.

Administrasjonstilskuddet tilfaller i sin helhet Hammerfest kommune til dekning av administrative kostnader.

I rammeavtalen mellom DNV og KS presiseres det at:

Det må legges til grunn at kommunens kostnader til veterinærtjenester skal dekkes av øremerkede statstilskudd på denne måten i overskuelig fremtid.

Rådmannens vurdering

Den skisserte løsningen i vårt område vil dekke behovet for veterinærtjenester. Dette gjelder både smådyrspraksis og klinisk veterinærvakt. Det er positivt og nødvendig med et samarbeid mellom de 4 nevnte kommunene for å klare opprettholdelsen av en tilfredsstillende veterinærdekning i området.

Det vil også være naturlig at Hammerfest kommune påtar seg oppgaven med å være "vertskommune" med et særlig ansvar for å organisere veterinærvakten i vaktområdet og representere kommunene overfor veterinærene som deltar i Veterinærvakten.

Alle kostnader ifbm den nye ordningen vil bli dekket av øremerkede midler over Landbruks – og Matdepartementets budsjett.

Rådmannens forslag til vedtak:

Den vedlagte rammeavtalen mellom Den norske veterinærforening (DNV) og KS vedtas.

Administrasjonen gis fullmakt til å inngå samarbeidsavtale med kommunene Kvalsund, Måsøy og Hasvik.

Veterinærvakten finansieres i fremtiden med øremerkede midler fra Landbruks – og Matdepartementet.

Hammerfest, den 14. januar 2008

Dagny Haga
Rådmann

Arvid Isaksen
Sektorleder Helse

PS 7/08 Godkjenning av protokoll